



SIMPLE MANUAL

Portable Bluetooth Speaker

MODELS
PK5/PK5L



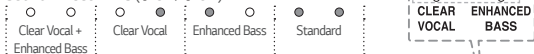
MFL70480405

www.lg.com

Copyright © 2018 LG Electronics Inc.
All Rights Reserved.

ENGLISH

Sound Effect LEDs (○: On / ●: Off)



Charging LED status

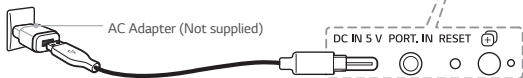
Green → Off : Fully Charged

Red : Charging

Battery LED status

Green : ≥ 70 % / Amber : > 10 %

ⓘ Blinking red indicates the battery needs to be charged.



Power	Power On / Off	Press
Battery	Check Battery Status	Hold for 2 seconds
Bluetooth	To pair your mobile device, select LG-PK5(xx) from device list. (Bluetooth LED: Blink → ON)	
	Ready to pair another device	Hold for 2 seconds
Playback Controls	Play / Pause	Press
	Forward Skip	Press X 2
	Backward Skip	Press X 3

Handsfree	Receive / Disconnect Press ⏸
Volume	Volume Control Press — or +
Voice Command	Use voice command of your smart device Press 🗨
Command	⚠️ Make sure use the smart device that has voice command.
Mood light	Party (Various colors) → Water (Blue tone) → Forest (Yellow tone) → [My style (Customizing)] → Off Hold 🌟 for 2 seconds ⚠️ To enable My Style option, you have to customize with "Music Flow Bluetooth" app. (Only Android)
Sound effect	Enjoy premium sound with MERIDIAN technology Press CLEAR VOCAL and/or ENHANCED BASS ⚠️ Fine-tune sound to provide optimal high-quality sound. For more information, refer to online owner's manual.
Dual Play (Optional)	You need two speakers. Press and hold each speaker's 🔊 button for 2 seconds. (Dual play LED: Blink → ON)

⚠️ Connect **Bluetooth** prior to use the Playback controls, Handsfree and Voice command.

Multi phone pairing



Dual Play




Controller App



Specification

Power Supply:

- 5 V  1.8 A (AC Adapter)
- Built-in rechargeable battery

Power consumption: Refer to the main label.

Dimensions (W x H x D):

- Approx. 220 mm X 129 mm X 119 mm

Operating Temperature: 5 °C to 35 °C

Operating Humidity: 5 % to 60 %

Water-proof: IPX5

- Degree of protection against jets of water.

Battery Life: Approx. 18 hours

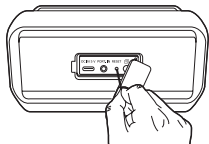
(Varies by volume level and audio content.)

- Design and specifications are subject to change without notice.

Important Notice

- Fully charge the device before using for the first time.
- It is recommended that you use the 5 V AC adapter (more than 1.8 A) with this unit
- For more information on Dual Play (Connection, Compatible models etc.), refer to online owner's manual.
 - The speaker might not synchronize sound with visuals in Dual play.
- To enjoy more features, download the "Music Flow Bluetooth" App to your device. (Only Android)
- **Resetting**

In the case of the speaker freezing due to malfunction, press the **RESET** button using an object like a thin pin.



For more information, download the online owner's manual. <http://www.lg.com>

DEUTSCH

LED-Dioden für Klangeffekt (O: Ein / ●: Aus)



LES Status laden

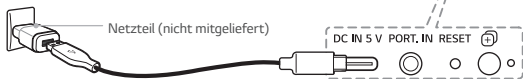
Grün → Aus: Voll geladen

Rot: Aufladen

Batterie-LED Status

Grün : ≥ 70 % / Bernstein : > 10 %

⚠ Ein rotes Blinken zeigt an, dass die Batterie geladen werden muss.



Netz	Ein- / Ausschalten	Drücken
Batterie	Überprüfen Sie den Batteriestatus	Halten Sie für 2 Sekunden
Bluetooth	Wählen Sie zur Verbindung mit Ihrem Mobilgerät den Eintrag LG-PK5(XX) in der Geräteliste. (Bluetooth LED: blinkt → EIN)	
	Bereit, ein anderes Gerät zu koppeln	Halten Sie für 2 Sekunden
Wiedergabesteuerung	Wiedergabe / Pause	Drücken
	Überspringen vor	Drücken X 2
	Überspringen zurück	Drücken X 3

Freisprecheinrichtung	Empfangen / Trennen Drücken HL
Lautstärke	Lautstärkeregelung — oder + drücken
Sprachbefehl	Verwenden Sie den Sprachbefehl Ihres Smart-Geräts ·· Drücken ψ ! Vergewissern Sie sich, dass Sie das Smart-Gerät benutzen, das Sprachbefehlfunktion hat.
Stimmungslicht	Party (Verschiedene Farben) → Wasser (blauer Ton) → Wald (gelber Ton) → [Mein Stil (Customizing)] → Aus Halten Sie ⚡ für 2 Sekunden ! Um die Option "My Style(Mein Stil)" zu aktivieren, müssen Sie sie es mit der App "Music Flow Bluetooth" anpassen. (Nur Android)
Toneffekt	Genießen Sie den Qualitätston mit der MERIDIAN-Technologie. Drücken Sie CELAR VOCAL und/oder ENHANCED BASS . ! Stellen Sie den Ton fein ein, um die beste Qualität zu erzielen. Für mehr Detail lesen Sie die Herstelleranweisung im Internet.
Dual-Play (Optional)	Sie benötigen einen zweiten Lautsprecher. Halten Sie die Taste Ⓜ des jeweiligen Lautsprechers für 2 Sekunden gedrückt. (Dual Play LED: blinkt → EIN)

! Verbinden Sie das **Bluetooth** vor der Nutzung der Wiedergabekontrollen, Freihandgeräten und Sprachbefehlen.

Multi-Telefon-Paarung



Dual-Play



Controller-App



Technische Daten

Netzteil:

- 5 V  1,8 A (Netzadapter)
- Integrierte Akku-Batterie

Leistungsaufnahme: Siehe Typenschild.

Abmessungen (B x H x T):

- Ca. 220 mm X 129 mm X 119 mm

Betriebstemperatur: 5 °C bis 35 °C

Luftfeuchtigkeit während des Betriebs: 5 % bis 60 %

Wasserdicht : IPX5

- Schutzgrad gegen Wasserstrahlen.

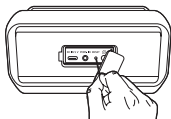
Akkulaufzeit: ca. 18 Stunden

(Variiert je nach Lautstärke und Audioinhalten)

- Änderungen an Ausführung und technischen Daten ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

Wichtiger Hinweis

- Laden Sie das Gerät vollständig, bevor Sie es zum ersten Mal verwenden.
- Es wird empfohlen, für dieses Gerät einen 5 V-Netzadapter (mindestens 1,8 A) zu verwenden.
- Weitere Informationen zu Dual Play (Anschluss, kompatible Modelle usw.) finden Sie in der Online-Bedienungsanleitung.
 - Der Lautsprecher synchronisiert möglicherweise den Ton nicht mit Bildern in Dual-Play.
- Um weitere Funktionen zu genießen, laden Sie die App "Music Flow Bluetooth" auf Ihr Gerät herunter: (Nur Android)
- **Resetting**
Wenn der Lautsprecher aufgrund einer Fehlfunktion einfriert, drücken Sie die **RESET**-Taste mit einem Gegenstand wie einem dünnen Stift.



Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung, die online zum Download bereitsteht: <http://www.lg.com>

FRANÇAIS

Les voyants DEL pour les effets sonores (O: Marche / ●: Arrêt)



CLEAR ENHANCED
VOCAL VOICES BASS

Voyant état de charge

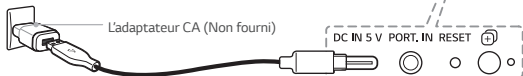
Vert → Éteint : Chargé complètement

Rouge : En train de charger

Voyant état de batterie

Vert : ≥ 70 % / Orange : > 10 %

⚠ Le voyant rouge clignotant indique que la batterie doit être chargée.



Alimentation	Marche/Arrêt	Appuyez sur
Batterie	Vérifiez l'état de la batterie	Maintenir pendant 2 secondes
Bluetooth	Pour associer votre appareil mobile, sélectionnez LG-PK5(x) dans la liste des périphériques. (Le témoin Bluetooth: Clignote → MARCHE)	
	Prêt à appairer un autre appareil	Maintenir pendant 2 secondes
Commandes de lecture	Lecture / Pause	Appuyez sur
	Suivant	Appuyez sur X 2
	Précédent	Appuyez sur X 3

Mains libres	Activer / Déconnecter Appuyez sur DI
Volume	Contrôle du volume Appuyez sur — ou +
Commande vocale	Utilisez la commande vocale de votre dispositif intelligent ... Appuyez sur ψ ⓘ Assurez-vous d'utiliser le périphérique intelligent doté de la commande vocale.
Effets Lumineux	Fête (plusieurs couleurs) → Eau (tonalité bleue) → Forêt (tonalité jaune) → [Mon style (Personnalisation)] → Arrêt Maintenir ⌘ pendant 2 secondes ⓘ Pour activer l'option Mon Style, vous devez le configurer avec l'application "Music Flow Bluetooth". (Seulement Android)
Effet sonore	Profitez d'un son de qualité supérieure grâce à la technologie MERIDIAN Appuyez sur CLEAR VOCAL et / ou ENHANCED BASS ⓘ Réglez finement le son pour obtenir un son optimal de haute qualité. Pour obtenir plus d'informations, reportez-vous au manuel d'utilisation en ligne.
Dual Play (en option)	Vous avez besoin de deux enceintes. Appuyez et maintenez la touche Ⓜ de chaque enceinte enfoncée pendant 2 secondes. (Le témoin Dual Play : Clignote → MARCHE)

ⓘ Connectez **Bluetooth** avant d'utiliser les commandes de lecture, la commande mains libres et la commande vocale.

Associant multi-phone



Dual Play




Contrôleur App



Caractéristiques

Alimentation:

- 5 V  1,8 A (adaptateur secteur)
- Batterie rechargeable intégrée

Consommation électrique: Reportez-vous à l'étiquette principale.

Dimensions (L x H x P):

- Environ. 220 mm X 129 mm X 119 mm

Température de fonctionnement: 5 °C à 35 °C

Humidité de fonctionnement: 5 % à 60 %

Étanchéité: IPX5

- Degré de protection contre les jets d'eau.

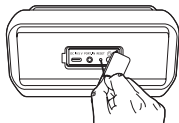
Autonomie de la batterie: environ 18 heures

(Varie selon le niveau du volume et le contenu audio.)

- La conception et les caractéristiques sont sujettes à modification sans préavis.

Remarque importante

- Faites une recharge totale de l'appareil avant de l'utiliser pour la première fois.
- Il est recommandé d'utiliser l'adaptateur secteur 5 V (plus de 1,8 A) avec cet appareil.
- Pour plus d'informations sur Dual Play (connexion, modèles compatibles, etc.), consultez le mode d'emploi en ligne.
 - Le haut-parleur peut ne pas synchroniser le son avec les visuels en mode Dual play.
- Pour profiter de plus de fonctionnalités, téléchargez l'appli "Music Flow Bluetooth" sur votre appareil. (Seulement Android)
- **Réinitialisation**
En cas de blocage de l'enceinte dû à un dysfonctionnement, appuyez sur le bouton **RESET** à l'aide d'un objet comme une broche fine.



Pour plus d'informations, téléchargez le manuel d'utilisation en ligne. <http://www.lg.com>

NEDERLANDS

LED indicatoren voor geluidseffecten (O. aan / ●. uit)



CLEAR VOCAL ENHANCED BASS

Laden LED status

Groen → uit: volledig opgeladen

Rood: opladen

Batterij LED status

Groen : ≥ 70 % / Amber : > 10 %

⚠ Knipperend rood betekent dat de batterij moet worden opgeladen.

AC adapter (Niet meegeleverd)



Voeding	Voeding Aan / Uit	Druk op ⏻
Batterij	Batterijstatus controleren	Houd ⏻ 2 seconden ingedrukt
Bluetooth	Om uw mobiele apparaat te koppelen selecteer LG-PK5(xx) in de lijst met apparaten. (Bluetooth LED: Knippert → AAN)	
	Gereed om een ander apparaat te koppelen	Houd ⌘ 2 seconden ingedrukt
Afspelbediening	Afspelen / Pauzeren	Druk op ⏮
	Vooruit Overslaan	Druk op ⏭ X 2
	Terug Overslaan	Druk op ⏮ X 3

Handsfree	Ontvangen / Verbinding verbreken Druk op BLI
Volume	Volumeregeling Druk op — of +
Stembediening	Gebruik stembediening op uw smart apparaat Druk op ψ ! Zorg ervoor dat uw apparaat gebruikt dat spraakopdrachten heeft.
Stemmingslicht	Party (verschillende kleuren) → Water (blauwe tinten) → Forest (gele tinten) → [My style (aangepast)] → Uit Houd ✳ 2 seconden ingedrukt ! Om My Style-opties in te schakelen, moet u dit aanpassen met de "Music Flow Bluetooth" app. (Alleen Android)
Geluidseffecten	Geniet van eersteklas geluid met de MERIDIAN technologie Druk CLEAR VOCAL of/en ENHANCED BASS ! Stel het geluid nauwkeurig af voor een optimaal geluid van hoge kwaliteit. Raadpleeg de online gebruikershandleiding voor meer informatie.
Dual Play (Optioneel)	U hebt twee luidsprekers nodig. Houd de elke luidsprekers Ⓜ knop 2 seconden ingedrukt. (Gelijktijdig afspelen LED : Knippert → AAN)

! Sluit **Bluetooth** aan voordat u de bedieningsknoppen Playback controls, Handsfree en Voice command gebruikt.

Verbinden met meerdere telefoons



Dual Play




Afstandsbediening app



Specificatie

Voeding:

- 5 V  1,8 A (AC adapter)
- Ingebouwde oplaadbare batterij

Stroomverbruik: Raadpleeg het hoofdlabel.

Afmetingen (B x H x D):

- Ongeveer 220 mm X 129 mm X 119 mm

Bedrijfstemperatuur: 5 °C tot 35 °C

Bedrijfsvochtigheid: 5 % tot 60 %

Waterdichtheid : IPX5

- Niveau van bescherming tegen waterstralen.

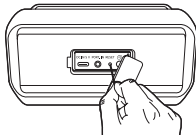
Batterijduur: Ongeveer 18 uur

(Afhankelijk van volumeniveau en audio-inhoud).

- Ontwerp en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Belangrijke mededeling

- Laad het apparaat helemaal op voordat u het voor de eerste keer gebruikt.
- Het wordt aanbevolen dat u de 5 V AC adapter (meer dan 1,8 A) gebruikt met dit apparaat.
- Voor meer informatie over Dual Play (Aansluiting, Compatibele modellen, enz.), zie de online gebruikershandleiding
 - Het is mogelijk dat de luidspreker de klank niet synchroon weergeeft met de beelden in Dual Play.
- Om te genieten van meer eigenschappen, download de "Music Flow Bluetooth" app op uw apparaat. (Alleen Android)
- **Resetten**
In het geval dat de speaker vastloopt, druk op de **RESET**-knop met een dunne pen.



Voor meer informatie download de online gebruikershandleiding. <http://www.lg.com>

ITALIANO

Indicatori sonori per effetti sonori (○: Acceso / ●: Spento)



CLEAR VOCAL ENHANCED BASS

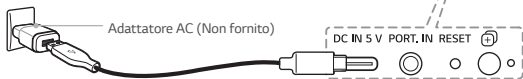
LED relativo allo stato di carica

Verde → Spento : completamente carica
Rosso : Caricamento in corso

LED relativo allo stato della batteria

Verde : ≥ 70 % / Ambra : > 10 %

⚠ Il rosso lampeggiante indica che la batteria deve essere ricaricata.



Alimentazione	Accensione / Spegnimento	Premere
Batteria	Controllo dello stato della batteria	Tenere premuto per 2 secondi
Bluetooth	Per accoppiare il dispositivo mobile, selezionare LG-PK5(XX) dall'elenco dei dispositivi. (LED Bluetooth: lampeggia → ACCESO)	
	Pronto per accoppiare un altro dispositivo	Tenere premuto per 2 secondi
Comandi Riproduzione	Riproduzione / Pausa	Premere
	Brano successivo	Premere X 2
	Brano precedente	Premere X 3

Vivavoce	Ricevere / Disconnettere Premere ⏻
Volume	Controllo volume Premere — o +
Comando vocale	Permette di utilizzare il comando vocale sul vostro dispositivo intelligente Premere ⏵ ⓘ Verifica se il dispositivo intelligente è dotato di comando vocale.
Modalità di illuminazione	Party (differenti colori) → Acqua (tonalità blu) → Foresta (tonalità gialla) → [Il mio stile (personalizzazione)] → Spento Tenere premuto ⏻ per 2 secondi ⓘ Per abilitare l'opzione Il mio stile (My Style), dovreste personalizzare l'app utilizzando "Music Flow Bluetooth" (solo per Android).
Effetto sonoro	Goditi il suono premium con la tecnologia MERIDIAN Premi CLEAR VOCAL e/o ENHANCED BASS ⓘ Ottimizza il suono per avere un suono ottimale di alta qualità. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale d'uso sull'Internet.
Dual Play (Opzionale)	Saranno necessari due altoparlanti. Tenere premuto il tasto ⏻ di ciascun altoparlante per 2 secondi. (LED Dual play: lampeggia → ACCESO)

ⓘ Collegare **Bluetooth** prima di utilizzare i controlli di riproduzione, vivavoce e comando vocale.

Accoppiamento di vari cellulari



Dual Play




Controller dell'app



Specifiche tecniche

Alimentazione di corrente:

- 5 V  1,8 A (Adattatore AC)
- Batteria ricaricabile incorporata

Consumo di energia: Fare riferimento all'etichetta principale.

Dimensioni (L x A x P):

- Circa 220 mm X 129 mm X 119 mm

Temperatura di funzionamento: 5 °C - 35 °C

Umidità di funzionamento: 5 % - 60 %

Resistente all'acqua : IPX5

- Grado di protezione contro i getti d'acqua.

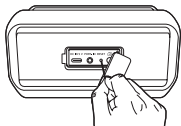
Durata di carica della batteria: circa 18 ore

(Varia a seconda del livello del volume e dei contenuti audio.)

- Il design e le specifiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Avviso importante

- Ricaricare completamente il dispositivo prima di utilizzarlo per la prima volta.
- Con questo dispositivo si consiglia di utilizzare un adattatore AC 5 V (superiore a 1,8 A).
- Per maggiori informazioni su Dual Play (connessione, modelli compatibili ecc.), fare riferimento alle istruzioni utente online.
 - L'altoparlante può non sincronizzare il suono con le immagini in modo Dual Play.
- Per godervi più funzioni, scaricate l'app "Music Flow Bluetooth" sul vostro dispositivo (solo per Android).
- **Reimpostazione**
Nel caso l'altoparlante si blocchi a causa di un malfunzionamento, premete il tasto **RESET** utilizzando un oggetto appuntito come una graffetta.



Per maggiori informazioni, scaricare il manuale utente disponibile online. <http://www.lg.com>

ESPAÑOL

LED del efecto de sonido (○: Activadas / ●: Desactivadas)



Estado de LED de carga

Verde → Desactivada: Completamente cargada

Rojo: Cargando

Estado de carga de la batería

Verde : $\geq 70\%$ / Ámbar : $> 10\%$

⚠ El rojo parpadeando significa que es necesario cargar la batería.



Encendido/apagado	Encendido / Apagado Pulse
Batería	Verificar el estado de la batería: ... Mantenga presionado 2 segundos
Bluetooth	Para emparejar su dispositivo móvil, seleccione LG-PK5(xx) de la lista de dispositivos. (Bombilla Bluetooth: parpadea en → ENCENDIDO)
	Listo para emparejar otro dispositivo: ... Mantenga presionado 2 segundos
Controles de reproducción	Reproducir / Pausa Pulse
	Saltar adelante Pulse X 2
	Retroceder Pulse X 3

Manos libres	Recibir / Desconectar Pulse MI
Volumen	Control de volumen Pulse — o +
Comando de voz	Utilice el comando de voz de su dispositivo inteligente Pulse ψ ⓘ Asegúrese de usar un dispositivo inteligente que tenga comando por voz.
Modo de iluminación	Fiesta (Varios colores) → Agua (Tono azul) → Bosque (Tono amarillo) → [Mi estilo (Personalizado)] → Desactivado Mantenga presionado ⚙ 2 segundos ⓘ Para habilitar la opción Mi estilo, debe personalizarla con la aplicación "Music Flow Bluetooth" (solamente compatible con Android).
Sound effect (Efecto de sonido)	Disfrute de sonido premium con la tecnología MERIDIAN. Presione CLEAR VOCAL y/o ENHANCED BASS ⓘ Sintonice el sonido para obtener un sonido óptimo de alta calidad. Para más información, vaya al manual del propietario en línea.
Dual Play (opcional)	Necesita dos altavoces. Mantenga presionado el botón de cada altavoz Ⓜ por 2 segundos. (Bombilla de Reproducción Dual : parpadea en → ENCENDIDO)

ⓘ Conecte el **Bluetooth** antes de usar los controles de playback, manos libres o comando por voz.

Vinculación de varios teléfonos



Dual Play




Aplicación del controlador



Especificación

Alimentación eléctrica:

- 5 V  1,8 A (adaptador CA)
- Batería recargable integrada

Consumo de energía: Consulte la etiqueta principal.

Dimensiones (An x Al x F):

- Aprox. 220 mm X 129 mm X 119 mm

Temperatura de funcionamiento: 5 °C a 35 °C

Humedad de funcionamiento: 5 % a 60 %

Hermeticidad : IPX5

- Grado de protección frente a chorros de agua.

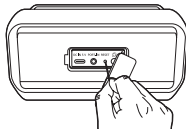
Duración de la batería: Aprox. 18 horas

(Varía según el nivel de volumen y contenido del audio.)

- El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Aviso importante

- Cargue completamente el dispositivo antes de usarlo por primera vez.
- Se recomienda utilizar el adaptador de 5 VCA (más de 1,8 A) con esta unidad.
- Para obtener más información sobre el Modo doble (conexión, modelos compatibles, etc.), consulte el manual del propietario en línea.
 - El altavoz podría no sincronizar el sonido al estar en pantalla de Modo doble.
- Para disfrutar de más características, descargue la aplicación "Music Flow Bluetooth" en su dispositivo (compatible solamente con Android).
- **Reinicio**
En caso de que el alto parlante se bloquee debido a un mal funcionamiento, pulse el botón "RESET" utilizando un objeto con punta, como un alfiler.



Para más información, descargue el manual del propietario. <http://www.lg.com>

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

LED Ηχητικών εφέ (○: Ενεργοποίηση / ●: Απενεργοποίηση)

○ Καθαρά φωνητικά
○ Εισοχυμένα μπάσα
○ Καθαρά φωνητικά
○ Εισοχυμένα μπάσα
○ Τυπική λειτουργία

CLEAR VOCAL
ENHANCED BASS

Κατάσταση φόρτισης LED

Πράσινη → Απενεργοποίηση: Πλήρης φόρτιση

Κόκκινη: Γίνεται φόρτιση

Κατάσταση μπαταρίας LED

Πράσινο: ≥ 70 % / Πορτοκαλί φως: > 10 %

⚠ Η αναλάμπουσα κόκκινη λυχνία υποδεικνύει ότι η μπαταρία πρέπει να φορτιστεί.



Μετασχηματιστής AC
(Δεν παρέχεται)



Ισχύς	Ενεργοποίηση / Απενεργοποίηση Πατήστε το ⏻
Μπαταρία	Έλεγχε την κατάσταση της μπαταρίας Πατήστε και κρατήστε πατημένο το ⏻ για 2 δευτερόλεπτα
Bluetooth	Για να πραγματοποιήσετε σύζευξη με το κινητό σας, επιλέξτε το LG-PK5(xx) από τη λίστα συσκευών. (LED του Bluetooth : Αναβοσβήνει → ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ)
	Έτοιμο για σύζευξη με άλλη συσκευή Πατήστε και κρατήστε πατημένο το ⏻ για 2 δευτερόλεπτα
Πλήκτρα ελέγχου αναπαραγωγής	Αναπαραγωγή / Παύση Πατήστε το ⏮ Μεταπήδηση Εμπρός Πατήστε το ⏭ X 2 Μεταπήδηση Πίσω Πατήστε το ⏪ X 3

Handsfree	Λήψη / Αποσύνδεση Πατήστε το BL
Ένταση ήχου	Έλεγχος της έντασης ήχου Πατήστε το - ή + Χρησιμοποιήστε τη φωνητική εντολή της έξυπνης συσκευής σας Πατήστε το φ
Φωνητική εντολή	ⓘ Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε έξυπνη συσκευή με δυνατότητα φωνητικών εντολών.
Φωτισμός διάθεσης	Πάρτι (διάφορα χρώματα) → Νερό (μπλε τόνος) → Δάσος (κίτρινος τόνος) → [Το στυλ μου (προσαρμογή)] → Απενεργοποίηση Πατήστε και κρατήστε πατημένο το φ για 2 δευτερόλεπτα ⓘ Για να ενεργοποιήσετε την επιλογή My Style(Το στυλ μου), πρέπει να την προσαρμόσετε με την εφαρμογή "Music Flow Bluetooth". (Μόνο για Android)
Ηχητικό εφέ	Απολαύστε τέλειο ήχο με την τεχνολογία της MERIDIAN Πατήστε CLEAR VOCAL ή/και ENHANCED BASS ⓘ Ρυθμίστε τον ήχο στην εντέλεια για άψογη εμπειρία ακρόασης υψηλής ποιότητας Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήστη → ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ
Διπλή αναπαραγωγή (Προαιρετικά)	Χρειάζεστε δύο ηχεία. Πατήστε και κρατήστε πατημένο για 2 δευτερόλεπτα το κουμπί Ⓜ σε κάθε ηχείο.(LED Διπλή αναπαραγωγή: Αναβοσβήνει → ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ)

ⓘ Συνδέστε το **Bluetooth** πριν να χρησιμοποιήσετε τα Πλήκτρα ελέγχου αναπαραγωγής, το Handsfree και τις Φωνητικές εντολές.

Πολλαπλή σύζευξη



Διπλή αναπαραγωγή



Εφαρμογή ελεγκτή



Προδιαγραφές

Τροφοδοσία ρεύματος:

- 5 V \equiv 1,8 A (Μετασχηματιστής AC)
- Ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία

Κατανάλωση ενέργειας: Αναφέρεται στην κύρια ετικέτα.

Διαστάσεις (Π x Υ x Β):

- Περίπου 220 mm X 129 mm X 119 mm

Θερμοκρασία λειτουργίας: 5 °C έως 35 °C

Υγρασία λειτουργίας: 5 % έως 60 %

Αδιάβροχο: IPX5

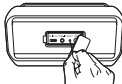
- Βαθμός προστασίας από εκτόξευση νερού.

Διάρκεια μπαταρίας: Περίπου 18 ώρες (Ποικίλλει ανάλογα με το επίπεδο έντασης και το περιεχόμενο του ήχου.)

- Η σχεδίαση και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς προειδοποίηση.

Σημαντική σημείωση

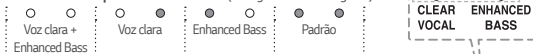
- Φορτίστε πλήρως τη συσκευή πριν τη χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά.
- Συνιστάται η χρήση του μετασχηματιστή AC 5 V (πάνω από 1,8 A) με αυτήν τη συσκευή.
- Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη διπλή αναπαραγωγή (Dual Play) (Σύνδεση, Συμβατά μοντέλα κλπ.), ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήστη στο διαδίκτυο
 - Το ηχείο ενδέχεται να μην συγχρονίζει τον ήχο με τα οπτικά μέσα στη λειτουργία διπλής αναπαραγωγής (Dual play).
- Για να απολαμβάνετε περισσότερες λειτουργίες, κάντε λήψη της εφαρμογής "Music Flow Bluetooth" στη συσκευή σας. (Μόνο για Android)
- **Επαναφορά**
Σε περίπτωση δυσλειτουργίας και παγώματος των ηχείων, πατήστε το κουμπί **RESET** με τη χρήση π.χ. μιας καρφίτσας.



Για περισσότερες πληροφορίες, κατεβάστε το ηλεκτρονικό εγχειρίδιο κατόχου. <http://www.lg.com>

PORTUGUÊS

Indicadores LED para efeitos sonoros (○: Ligado / ●: Desligado)



LED de estado do carregamento

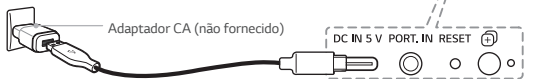
Verde → Desligado: Totalmente carregado

Vermelho: a carregar

LED de estado da bateria

Verde : ≥ 70 % / Âmbar : > 10 %

⚠ O vermelho intermitente indica que a bateria precisa de ser carregada.



Alimentação	Ligar / Desligar	Pressione
Bateria	Verificar o estado da bateria	Mantenha pressionado durante 2 segundos
Bluetooth	Para emparelhar o seu dispositivo móvel, seleccione LG-PK5(xx) da lista de dispositivos. (LED Bluetooth: Pisca → LIGADO)	
	Pronto a emparelhar outro dispositivo	Mantenha pressionado durante 2 segundos
Controlos de reprodução	Reproduzir / Pausar	Pressione
	Saltar para a frente	Pressione X 2
	Saltar para trás	Pressione X 3

Mãos livres	Receber / Desligar Pressione BL
Volume	Controlo do Volume Pressione — ou +
Comando de voz	Use o comando de voz do seu dispositivo inteligente ·· Pressione ψ ⓘ Verifique se o dispositivo inteligente tem os comandos de voz.
Luz de estado	Festa (várias cores) → Água (tom azul) → Floresta (tom amarelo) → [O meu estilo (Personalizar)] → Desligado Mantenha pressionado Ⓜ durante 2 segundos ⓘ Para ativar a opção O meu estilo, precisa de personalizar com a aplicação "Music Flow Bluetooth" (apenas Android)
Efeitos sonoros	EDesfrute de som superior com a tecnologia MERIDIAN Prima CLEAR VOCAL e / ou ENHANCED BASS ⓘ Afinar o som para obter a melhor qualidade. Para mais informações consulte as instruções do fabricante no Internet.
Dual Play (Opcional)	Necessita de duas colunas. Prima e mantenha premido o botão de cada coluna Ⓜ durante 2 segundos. (LED de reprodução dual: Pisca → LIGADO)

ⓘ Conecte **Bluetooth** antes de usar o controle de reprodução do dispositivo "handsfree" e dos comandos de voz.

Emparelhamento de telefone múltiplo



Dual Play




Aplicação do controlador



Especificação

Fonte de Alimentação:

- 5 V  1,8 A (Adaptador CA)
- Bateria recarregável embutida

Consumo de energia: Consulte o rótulo principal.

Dimensões (L x A x P):

- Aprox. 220 mm X 129 mm X 119 mm

Temperatura de Funcionamento: 5 °C a 35 °C

Humidade de Funcionamento: 5 % a 60 %

À prova de água: IPX5

- Grau de proteção contra jatos de água.

Duração da Bateria: Aprox. 18 horas

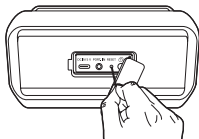
(Varia por nível do volume e conteúdo áudio)

- O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Nota importante

- Carregue totalmente o dispositivo antes de o utilizar pela primeira vez.
- É recomendado que utilize o adaptador CA de 5 V (mais de 1,8 A) com esta unidade.
- Para obter mais informações sobre o Dual Play (conexão, modelos compatíveis, etc.), consulte o manual do proprietário on-line.
 - O alto-falante pode não sincronizar o som com imagens no Dual play.
- Para desfrutar de mais recursos, descarregue a aplicação "Music Flow Bluetooth" para o seu dispositivo. (apenas Android)
- **Reconfiguração**

No caso de congelamento do altifalante devido a mau funcionamento, pressione o botão **RESET** usando um objeto como um alfinete.



Para mais informações, descarregue o manual do utilizador online: <http://www.lg.com>

MAGYAR

Hangeffektus LED-ek (O: Be / ●: Ki)



Töltésjelző LED állapot

Zöld → Ki: Teljesen feltöltve







Piros: Töltődik

Akkumulátor LED állapot

Zöld : ≥ 70 % / Borostyán : > 10 %

⚠ A villogó piros azt jelzi, hogy tölteni kell az akkumulátort.



Bekapcsolás	BE/KI Kapcsolás ············ Nyomja meg a  gombot
Akkumulátor	Az akkumulátor állapotának ellenőrzése ·········· Tartsa  2 másodpercig
Bluetooth	A mobilkészülék párosításához az eszközlístából válassza az LG-PK5(xx) lehetőséget. (Bluetooth LED: Villog → BE) Készen áll további eszköz párosítására ·········· Tartsa  2 másodpercig
Lejátszás vezérlése	Lejátszás / Szünet ·········· Nyomja meg a  gombot Ugrás előre ············ Nyomja meg a  gombot kétszer Ugrás vissza ············ Nyomja meg a  gombot háromszor

Kihangosító	Vétel / Szétkapcsolás Nyomja meg a DI gombot
Hangerő	Hangerő-szabályozás Nyomja meg a — vagy a + gombot
Hangparancs	Használja okoseszközének hangparancsát Nyomja meg a ψ gombot ⓘ Mindenképpen olyan okoseszközt használjon, amely rendelkezik hangvezérléssel.
Hangulat fény	Parti (különféle színek) → Víz (kék tónus) → Erdő (sárga tónus) → [Az én stílusom (testreszabás)] → Kikapcsolva Tartsa ⌘ 2 másodpercig ⓘ Az Én stílusom lehetőség bekapcsolásához, testre kell szabnia a „Music Flow Bluetooth” alkalmazással. (Csak Android)
Hangeffektus	Prémium hangzást élvezhet a MERIDIAN technológiával. Nyomja meg a CLEAR VOCAL és/vagy ENHANCED BASS gombot ⓘ A hang finomhangolása az optimális, csúcsmínőségű hangzás érdekében. Bővebb információért lásd az online felhasználói kézikönyvet.
Kettős lejátszás (Nem kötelező)	Két hangszóró szükséges. Tartsa lenyomva mindkét hangszóró ⌘ gombját 2 másodpercig. (Kettős lejátszás LED: Villog → BE)

ⓘ A Lejátszás vezérlők, a Kézmentes és a Hangvezérlés használata előtt csatlakozzon Bluetooth-hoz.

Többszörös telefon párosítás



Kettős lejátszás




Vezérlő alkalmazás



Műszaki adatok

Tápellátás:

- 5 V  1,8 A (váltakozó áramú adapter)
- Beépített újratölthető akkumulátor

Teljesítményfelvétel: Olvassa el a fű címkét.

Méretek (Sz x Ma x Mé):

- Körülbelül 220 mm X 129 mm X 119 mm

Működési hőmérséklet: 5 °C - 35 °C

Működési páratartalom: 5 % - 60 %

Vízálló : IPX5

- Védelem mértéke fröccsenő víz ellen.

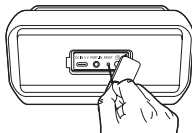
Akkumulátoridő: Körülbelül 18 óra

(Változó a hangerőtől és a hanganyagtól függően.)

- A kialakítás és a műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül megváltozhatnak.

Fontos információ

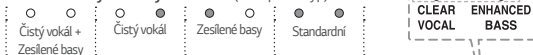
- Az első használat előtt teljesen töltsse fel a készüléket.
- A készülékhez 5 V-os (több mint 1,8 A-es) váltakozó áramú adaptert használjon.
- A Dual Play móddal kapcsolatos további információkat (csatlakoztatás, kompatibilis modellek, stb.) az online felhasználói kézikönyvben találja.
 - Előfordulhat, hogy a hangszóró nem szinkronizálja a hangot a megjelenítéssel Dual play módban.
- Több funkció élvezetéhez, töltsse le a „Music Flow Bluetooth” Alkalmazást eszközére. (Csak Android)
- **Visztaállítás**
Abban az esetben, ha a hangszóró hibás működés miatt lefagy, nyomja meg a **RESET** gombot egy tű szerű eszközzel.



Bővebb információért töltsse le az online használati útmutatót. <http://www.lg.com>

ČESKY

LED indikatory zvukových efektů. (O: Zap / ●: Vyp)



Stav nabíjení LED

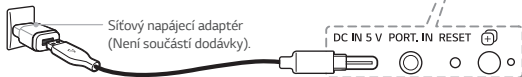
Zelená → Vyp.: Plně nabitá

Červená: Nabíjení

Stav LED baterie

Zelená: ≥ 70 % / Oranžová: > 10 %

⚠ Červené blikání značí, že je třeba nabít baterii.



Napájení	ZAP/VYP napájení	Stiskněte
baterie	Zkontrolujte stav baterie	Podržte po dobu 2 vteřin
Bluetooth	Pro spárování s vaším mobilním zařízením si vyberte ze seznamu zařízení LG-PKS(xx) . (Bluetooth LED: Bliká → ZAPNUTO)	
	Připravené pro spárování dalšího zařízení	Podržte po dobu 2 vteřin
Ovládací prvky pro přehrávání	Přehrávání / Pauza	Stiskněte
	Krok vpřed	Stiskněte
	Krok vzad	Stiskněte

Handsfree	Přijem / Odpojit Stiskněte DI
Hlasitost	Ovládání hlasitosti Stiskněte — nebo +
Hlasový příkaz	Použijte hlasový příkaz vašeho chytrého zařízení Stiskněte ψ ! Ověřte zdali je chytré zařízení vybaveno hlasovými povely.
Náladové světlo	Party (různé barvy) → Voda (modrý tón) → Les (žlutý tón) → [Můj styl (přizpůsobení)] → Vyp Podržte ⌘ po dobu 2 vteřin ! Pokud chcete zapnout možnost Můj styl, musíte ji přizpůsobit aplikací „Music Flow Bluetooth“ (Pouze Android)
Zvukový efekt	Vychutnejte si spíčkový zvuk s MERIDIAN technologií Stiskněte CLEAR VOCAL a/nebo ENHANCED BASS ! Pro špičkovou kvalitu jemně vyladit zvuk. Více informací viz návod k použití výrobce na internetu.
Duální přehrávání (volitelné)	Potřebujete dva reproduktory. Stiskněte a podržte na 2 sekundy tlačítko ⏮ každého reproduktoru. (Kontrolka LED dvoukanalového přehrávání: bliká → ZAPNUTO)

! Připojte **Bluetooth** před použitím kontroly reprodukce, "handsfree" zařízení a hlasových povelů.

Párování více telefonů



Duální přehrávání




Aplikace ovladače



Specifikace

Napájení:

- 5 V  1,8 A (napájecí AC adaptér)
- Zabudovaná dobíjecí baterie

Spotřeba proudu: Viz hlavní štítek.

Rozměry (Š x V x H):

- Přibližně: 220 mm X 129 mm X 119 mm

Provozní teplota: 5 °C až 35 °C

Provozní vlhkost: 5 % až 60 %

Krytí: IPX5

- Stupeň ochrany proti proudu vody.

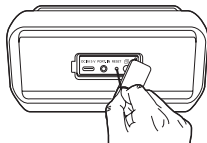
Výdrž baterie: přibližně 18 hodin

(Závisí na úrovni hlasitosti a přehrávaném obsahu.)

- Konstrukční a technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění.

Důležité upozornění

- Před prvním použitím zařízení plně nabijte.
- S tímto zařízením doporučujeme používat napájecí AC adaptér 5 V (dodávající více než 1,8 A).
- Další informace o technologii Dual play (připojení, kompatibilní modely apod.) naleznete v online příručce uživatele.
 - Reproduktor nemusí synchronizovat zvuk s vizuálními funkcemi v Dual play.
- Pokud chcete využívat více funkcí, stáhněte si do vašeho zařízení aplikaci „Music Flow Bluetooth“ (Pouze Android)
- **Resetování**
V případě zamrznutí reproduktoru v důsledku poruchy stiskněte tlačítko **RESET** pomocí předmětu, jako je tenký špendlík.



Více informací najdete v on-line uživatelské příručce. <http://www.lg.com>

SLOVENČINA

LED indikátory pre zvukové efekty. (○ Zap. / ● Vyp.)



CLEAR VOCAL
ENHANCED BASS

Stav nabíjania LED

Zelená → Vyp.: Plne nabitá

Červená: Nabíja sa

Stav LED batérie

Zelená: ≥ 70 % / Oranžová: > 10 %

⚠ Blikajúca červená farba znamená, že batériu treba nabíť.



Vypínač	Zapnutie / vypnutie napájania	Stlačte tlačidlo
Batérie	Skontrolujte stav batérie	Podržte po dobu 2 sekúnd
Bluetooth	Ak chcete spárovať svoje mobilné zariadenie, zvoľte v zozname zariadení LG-PK5(xx) . (Bluetooth LED: Bliká → ZAPNUTÉ)	
	Prípravené na spárovanie s ďalším zariadením	Podržte po dobu 2 sekúnd
Ovládacie prvky prehrávania	Prehrať / pozastaviť	Stlačte tlačidlo
	Preskočiť dopredu	Stlačte tlačidlo X 2
	Preskočiť dozadu	Stlačte tlačidlo X 3

Handsfree	Prijímať / odpojiť Stlačte tlačidlo HL
Hlasitosť	Ovládanie hlasitosti Stlačte tlačidlo — alebo +
Hlasový príkaz	Použite na svojom inteligentnom zariadení hlasové príkazy Stlačte tlačidlo ψ ⓘ Zistite či používate smart zariadenia z hlasovým príkazom.
Atmosférické osvetlenie	Párty (rôzne farby) → Voda (modrý odtieň) → Les (žltý odtieň) → [Vlastný štýl (prispôbenie)] → Vyp. · · Podržte ⚙ po dobu 2 sekúnd ⓘ Ak chcete aktivovať možnosť Vlastný štýl, musíte vykonať prispôbenie pomocou aplikácie „Music Flow Bluetooth.“ (Iba pre Android)
Zvukový efekt.	Užívajte si prémiový zvuk z MERIDIAN technológiou. Stlačte CLEAR VOCAL a / alebo ENHANCED BASS ⓘ Dolaďte zvuk aby ste získali optimálny zvuk vysokej kvality. Pre viac informácií, pozrite si online návod na použitie.
Funkcia Dual Play (voliteľná)	Potrebujete dva reproduktory. Stlačte a držte tlačidlo každého reproduktora Ⓛ po dobu 2 sekúnd. (Duálne prehrávanie LED : Bliká → ZAPNUTÉ)

ⓘ Pripojte sa ku **Bluetooth** pred použitím ovládania prehrávania, Handsfree alebo Hlasového príkazu.

Spárovanie viacerých telefónov



Funkcia Dual Play




Aplikácia ovládača



Technické údaje

Napájanie:

- 5 V  1,8 A (AC adaptér)
- Zabudovaná nabíjateľná batéria

Spotreba energie: Pozrite si hlavný štítok.

Rozmery (Š x V x H):

- Pribl. 220 mm X 129 mm X 119 mm

Prevádzková teplota: 5 °C až 35 °C

Prevádzková vlhkosť: 5 % až 60 %

Odolnosť voči vode:

- Úroveň ochrany pred tryskajúcou vodou.

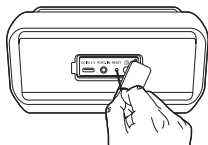
Výdrž batérie: Pribl. 18 hodín

(Závisí od úrovne hlasitosti a obsahu zvukového záznamu.)

- Vyhotovenie a technické údaje podliehajú zmenám bez predchádzajúceho upozornenia.

Dôležité upozornenie

- Pred prvým použitím zariadenie úplne nabite.
- Na použitie s týmto zariadením odporúčame AC 5 V adaptér (viac než 1,8 A).
- Ďalšie informácie o technológii Dual play (pripojenie, kompatibilné modely pod.) nájdete v online príručke používateľa.
 - Reproduktor nemusí synchronizovať zvuk s vizuálnymi funkciami v Dual play.
- Ak chcete pridať ďalšie funkcie, stiahnite si do zariadenia aplikáciu „Music Flow Bluetooth“ (iba pre Android)
- **Resetovanie**
Ak reproduktor v dôsledku poruchy zamrzne, stlačte pomocou úzkeho predmetu (napr. špendlíka) tlačidlo **RESET**.



Pre viac informácií si stiahnite online príručku na obsluhu: <http://www.lg.com>

POLSKI

Diody efektu dźwiękowego (O: Wł. / ●: Wył.)

Przejrzysty wokół + Przejrzysty wokół Wzmocniony bas Standardowy
Wzmocniony bas

CLEAR VOCAL ENHANCED BASS

Dioda LED stanu ładowania

Zielona → Wył.: w pełni naładowana
Czerwona: ładowanie

Dioda LED stanu naładowania baterii

Zielona : $\geq 70\%$ / Pomarańczowa : $> 10\%$

⚠ Migająca na czerwono dioda led wskazuje na konieczność ładowania akumulatora



Zasilanie	Włączenie / wyłączenie zasilania	Naciśnij ⏻
Bateria	Sprawdź stan naładowania ..	Przytrzymaj ⏻ przez 2 sekundy
Bluetooth	Aby sparować urządzenie mobilne, wybierz z listy urządzeń LG-PK5(xx) . (LED Bluetooth: Miga → WŁ.)	
	Gotowy do parowania kolejnego urządzenia ..	Przytrzymaj ⌘ przez 2 sekundy
Sterowanie odtwarzaniem	Odtwarzanie / pauza	Naciśnij ⏮
	Przeskakiwanie do przodu	Naciśnij ⏭ X 2
	Przeskakiwanie wstecz	Naciśnij ⏮ X 3

Zestaw słuchawkowy	Odbierz / Rozłącz Naciśnij DI
Głośność	Sterowanie głośnością Naciśnij — lub +
Polecenia głosowe	Użyj poleceń głosowych na Twoim urządzeniu Naciśnij ψ ⓘ Upewnij się, że jest stosowane urządzenie przenośne obsługujące polecenia głosowe.
Nastrojowe oświetlenie	Impreza (różne kolory) → Woda (niebieski odcień) → Las (Żółty odcień) → [Mój styl (Dostosowanie)] → Wyt. Przytrzymaj ⚙ przez 2 sekundy ⓘ W celu włączenia opcji Mój styl musisz dostosować ją za pomocą aplikacji "Music Flow Bluetooth" (tylko urządzenia z systemem Android)
Efekt dźwiękowy	Ciesz się dźwiękiem premium z technologią MERIDIAN Naciśnij CLEAR VOCAL i/lub ENHANCED BASS ⓘ Precyzyjnie dopasowany dźwięk dla zapewnienia optymalnych doznań. Aby uzyskać więcej informacji zapoznaj się z instrukcją obsługi online.
Odtwarzanie podwójne (opcja)	Konieczne są dwa głośniki. Naciśnij i przytrzymaj przycisk ⊞ każdego głośnika przez 2 sekundy. (LED Odtwarzanie podwójne: Miga → Wł.)

ⓘ Połącz **Bluetooth** przed użyciem elementów sterowania odtwarzaniem, trybu głośnomówiącego i poleceń głosowych.

Parowanie wielu telefonów



Odtwarzanie podwójne



Aplikacja sterownika



Specyfikacja

Zasilanie:

- 5 V  1,8 A (Zasilacz AC)
- Wbudowany akumulator

Pobór mocy: Patrz główna etykieta.

Wymiary (szer. x wys. x gł.):

- Około 220 mm X 129 mm X 119 mm

Temperatura robocza: 5 °C do 35 °C

Wilgotność robocza: 5 % do 60 %

Wodoodporność:

- Stopień ochrony przed strumieniami wody.

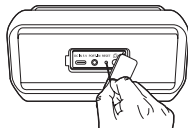
Żywotność baterii: Około 18 godzin

(Zależy od poziomu głośności oraz zawartości audio.)

- Projekt i specyfikacje mogą ulec zmianom bez powiadomienia.

Ważna uwaga

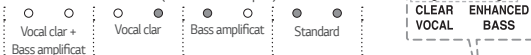
- Przed pierwszym użyciem należy urządzenie całkowicie naładować.
- Zalecane jest używanie z tym urządzeniem zasilacza 5 V AC (więcej niż 1,8 A).
- Szczegółowe informacje na temat Dual Play (połączenie, kompatybilne modele, itd.) można znaleźć w internetowej instrukcji obsługi.
 - Głośnik może nie synchronizować efektów dźwiękowych i wizualnych w trybie Dual play.
- Aby cieszyć się z większej ilości funkcji, pobierz na urządzenie aplikację "Music Flow Bluetooth" (Tylko urządzenia z systemem Android)
- **Resetowanie**
Jeśli głośnik przerywa, co może być spowodowane nieprawidłowym działaniem, naciśnij przycisk **RESET**. Użyj do tego cienkiego przedmiotu np. szpilka.



Aby uzyskać więcej informacji pobierz instrukcję obsługi. <http://www.lg.com>

ROMÂNĂ

Efect de suneț LEDURI (○: Pornit / ●: Oprit)



LED semnalizare nivel încărcare

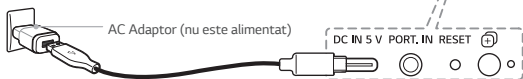
Verde → Oprit: Încărcat complet

Roșu: În curs de încărcare

LED semnalizare stare baterie

Verde : ≥ 70 % / Galben-portocaliu : > 10 %

⚠ Roșu intermitent indică faptul că bateria trebuie schimbată.



Pornire	Pornire / Oprire	Apăsați
Baterie	Verificați starea bateriei	Țineți apăsat pentru 2 secunde
Bluetooth	Pentru ca Dumneavoastră să asociați dispozitivul mobil, selectați LG-PK5(xx) din lista de dispozitive. (LED-uri Bluetooth: Clipește → PORNIT)	
	Gata să asociați un alt dispozitiv	Țineți apăsat pentru 2 secunde
Comenzi redare	Redare / Pauză	Apăsați DI
	Treci mai departe	Apăsați DI X 2
	Treceți înapoi	Apăsați DI X 3

Măini libere	Primiți / Deconectați Apăsați DI
Volum	Control volum Apăsați — sau +
Comandă vocală	Utilizați comanda vocală a dispozitivului dvs. smart Apăsați ψ ⓘ Asigurați-vă că utilizați dispozitivul inteligent care are comandă vocală.
Lumină atmosferă	Petrecere (Culori diverse) → Apă (Ton albastru) → Pădure (Ton galben) → [Stilul meu (Personalizare)] → Oprit Țineți apăsat ⚙ pentru 2 secunde ⓘ Pentru a activa opțiunea Stilul meu, trebuie să personalizați cu aplicația „Music Flow Bluetooth” (Numai Android)
Efect de sunet	Bucurați-vă de sunet premium cu tehnologia MERIDIAN Apăsați CLEAR VOCAL și/sau ENHANCED BASS ⓘ Acordați fin sunetul pentru a asigura un sunet optim de înaltă calitate. Pentru mai multe informații, consultați manualul de utilizare al proprietarului online.
Dual play (Opțional)	Aveți nevoie de două difuzoare. Apăsați și mențineți apăsat butonul fiecărui difuzor Ⓜ timp de 2 secunde. (LED-ul de Dual play: Clipește → PORNIT)

ⓘ Conectați **Bluetooth** înainte de a utiliza comenzile de redare, comanda Măini Libere și Voce.

Asociere telefoane multiple



Dual play




Aplicație controler



Specificație

Alimentare:

- 5 V  1,8 A (Adaptor AC)
- Baterie reincărcabilă încorporată

Consum de curent: Consultați eticheta principală.

Dimensiuni (L x H x A):

- Aprox. 220 mm X 129 mm X 119 mm

Temperatura de operare: 5 °C până la 35 °C

Umiditate de operare: 5 % până la 60 %

Rezistent la apă: IPX5

- Nivel de protecție împotriva jeturilor de apă.

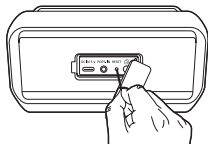
Durata de viață a bateriei: Aprox. 18 ore

(Variază în funcție de nivelul de volum și conținutul audio.)

- Designul și specificațiile pot fi modificate fără o înștiințare prealabilă.

Notițe importante

- Încărcați complet dispozitivul înainte de a-l utiliza prima oară.
- Este recomandat să folosiți un adaptor 5V AC (Mai mult de 1,8 A) cu acest aparat.
- Pentru mai multe informații despre redarea dublă (conectare, moduri compatibile etc.) consultați manualul producătorului.
 - Este posibil ca difuzorul să nu sincronizeze sunetul cu funcțiile vizuale în redarea dublă.
- Pentru a vă bucura de mai multe funcții, descărcați aplicația „Music Flow Bluetooth” pe dispozitivul dvs. (Numai Android)
- **Resetare**
În cazul în care difuzorul se blochează din cauza unei funcționări necorespunzătoare, apăsați butonul **RESET** folosind un obiect precum un bețișor subțire.



Pentru mai multe informații, descărcați manualul utilizatorului online. <http://www.lg.com>

LATVIEŠU

Skaņas efekta LED indikators (○: Ieslēgta / ●: Izslēgta)



CLEAR VOCAL ENHANCED BASS

Uzlādes statusa LED

Zaļa → Izslēgta: Pilnībā uzlādēts

Sarkana: lādē

Akumulatora statusa LED

Zaļš : ≥ 70 % / Dzintarkrāsas : > 10 %

⚠ Mirgojoša sarkana norāda, ka akumulators ir jāuzlādē.



Ieslēgt	Ieslēgšana / izslēgšana	Nospiediet
Akumulators	Pārbaudīt akumulatora statusu:	Turiet 2 sekundes
Bluetooth	Lai izveidotu pāra savienojumu ar savu mobilo ierīci, ierīču sarakstā izvēlēties LG-PK5(XX) . (Bluetooth LED: Mirgo → ieslēgts)	
	Gatavs citas ierīces pievienošanai	Turiet 2 sekundes
Atskaņošanas vadība	Atskaņot / Apturēt	Nospiediet
	Pāriet uz priekšu	Nospiediet X 2
	Pāriet atpakaļ	Nospiediet X 3

Brīvroku	Savienot / atvienot Nospiediet DI
Skaļums	Skaļuma kontrole Nospiediet — vai +
Balss komanda	Izmantojiet savas viedās ierīces balss komandu Nospiediet ψ ! Pārlicieties, ka jūsu ierīce ir balss vadības iespēja.
Noskaņojuma gaismā	Ballīte (dažādas krāsas) → Ūdens (zils tonis) → Mežs (dzeltens tonis) → [Mans stils (pielāgošana)] → Izslēgts Nospiediet ☆ 2 sekundes ! Lai iespējotu opciju Mans stils, jums ir tā ir jāpielāgo, izmantojot lietotni "Music Flow Bluetooth." (Tikai Android ierīcēm)
Skaņas efekts	Izbaudiet izcilo MERIDIAN tehnoloģiju nodrošināto skaņu Nospiediet CLEAR VOCAL un/vai ENHANCED BASS ! Precīzi pielāgojiet efektus, lai panāktu augstas kvalitātes skaņu. Plašāka informācija ir sniegta lietotāja rokasgrāmatā.
Dual Play (pēc izvēles)	Jums nepieciešami divi skaļruņi. Piespiediet un turiet piespiestu katra skaļruņa taustiņu Ⓛ 2 sekundes. (Duālā atskaņošana LED: Mirgo → ieslēgts)

! Pirms atskaņošanas vadības, brīvroku vai balss vadības komandu izmantošanas izveidojiet **Bluetooth** savienojumu.

Vairāku tālrunu savienošana pārī



Dual Play




Kontroliera lietotne



Tehniskie parametri

Barošanas avots:

- 5 V  1,8 A (maiņstrāvas pārveidotājs)
- Iebūvēta uzlādējamā baterija

Patērētā jauda: Skatīt galveno etiķeti.

Izmēri (P x A x Dz):

- Aptuveni 220 mm X 129 mm X 119 mm

Darba temperatūra: 5 °C līdz 35 °C

Darba mitrums: 5 % līdz 60 %

Ūdens noturības klase : IPX5

- Aizsardzības pakāpe pret ūdens strūkļām.

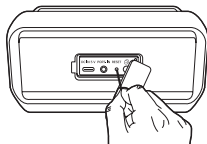
Akumulatora darbības laiks: apt. 18 stundas

(Atkarīgs no skaļuma līmeņa un audio saturā.)

- Dizains un tehniskie parametri var tikt mainīti bez iepriekšēja brīdinājuma.

Svarīga piezīme

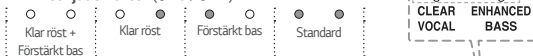
- Pirms pirmās ierīces lietošanas reizes pilnībā to uzlādējiet.
- Šai ierīcei tiek rekomendēts izmantot 5 V maiņstrāvas pārveidotāju (vairāk nekā 1,8 A).
- Plašāku informāciju par Dual Play (savienojums, saderīgie modeļi utt.) skatiet tiešsaistes lietotāja rokasgrāmatā.
 - Dual Play skaļrunis var nesinhronizēt skaņu ar attēliem.
- Lai izmantotu vairāk funkciju, lejupielādējiet ierīcē lietotni "Music Flow Bluetooth". (Tikai Android ierīcēm)
- **Atiestatīšana**
Gadījumā, ja skaļrunis ir sastindzis nepareizas darbības dēļ, nospiediet pogu **RESET**, izmantojot objektu, piemēram, plānu tapu.



Plašāki informācijai lejupielādējiet tiešsaistē lietošanas rokasgrāmatu: <http://www.lg.com>

SVENSKA

LED med ljudeffekter (O: På / ●: Av)



Ändring av LED status

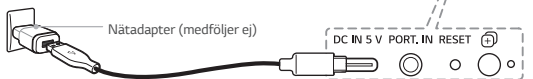
Grön → Av : Fullt laddad

Röd: Laddar

Batteri LED status

Grön : ≥ 70 % / Bärnsten : > 10 %

⚠ Blinkande rött anger att batteriet måste laddas.



Ström	Ström På / Av	Tryck på ⏻
Batteri	Undersök batteristatusen	Håll nere ⏻ i 2 sekunder
Bluetooth	För att synkronisera din mobila enhet, välj LG-PK5(xxx) i enhetslistan. (Bluetooth-lysdiod: Blinkar → PÅ)	
	Redo att koppla en annan enhet	Håll nere ⌘ i 2 sekunder
Uppspelningskontroller	Spela upp / Pausa	Tryck på ▶
	Hoppa framåt	Tryck på ▶ X 2
	Hoppa bakåt	Tryck på ▶ X 3

Handsfree	Ta emot / Koppla ifrån Tryck på Ⓜ
Volym	Volymkontroll Tryck på — eller +
Röstkommando	Använd röstkommando för din smarta enhet Tryck på ψ ⓘ Du måste använda smartenhet med röstkommando.
Humörbelysning	Party (Olika färger) → Vatten (blå ton) → Skog (gul ton) → [Min stil (Anpassa)] → Av Håll nere ⚙ i 2 sekunder ⓘ För att aktivera Min stil alternativet, måste du anpassa med appen "Music Flow Bluetooth" (Endast Android)
Ljudeffekt	Njut av toppljud med MERIDIAN teknologi Tryck på CLEAR VOCAL och/eller ENHANCED BASS ⓘ Finjustera ljud för att få bästa kvaliteten. För mer information se användarhandbok på webben.
Dual Play (tillval)	Två högtalare krävs. Håll knappen för varje högtalare Ⓜ intryckt i två sekunder. (Dual Play-lysdiod: Blinkar → PÅ)

ⓘ Ansluta **Bluetooth** innan du använder kontroll av uppspelning, Handsfree och röstkommando.

Ihopparring av flera telefoner



Dual Play




App för styrning



Specifikation

Nätspänning:

- 5 V  1,8 A (nätadapter)
- Inbyggt, återuppladdningsbart batteri

Energiförbrukning: Se huvudetiketten

Dimensioner (B x H x D):

- Ca. 220 mm X 129 mm X 119 mm

Drifttemperatur: 5 °C till 35 °C

Driftluftfuktighet: 5 % till 60 %

Vattentät : IPX5

- Grad av skydd mot vattenstrålar.

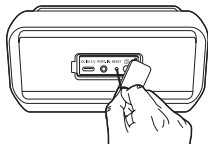
Batteritid: Ungefär 18 timmar

(Varierar beroende på volymnivå och ljudinnehåll.)

- Konstruktion och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande.

Viktigt meddelande

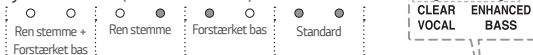
- Ladda enheten helt före första användningen.
- Med den här enheten rekommenderar vi att du använder 5 V AC-adapter (mer än 1,8 A).
- För mer information gällande Dual Play (anslutning, kompatibla modeller etc), hänvisa till bruksanvisningen.
 - Högtalaren kanske inte synkroniserar ljudet med bilder i Dual play.
- För att njuta av fler funktioner, hämta hem appen "Music Flow Bluetooth" till din enhet. (Endast Android)
- **Återställning**
Om högtalaren skulle frysa på grund av funktionsfel, tryck på **RESET**-knappen med ett tunt stift.



För mer information, ladda ner bruksanvisningen online. <http://www.lg.com>

DANSK

Lydeffekt LED'er (○: Tændt / ●: Slukket)



Oplader LED status

Grøn → Slukket: Fuld opladet

Rød: Oplader

Batteri LED status

Grøn : ≥ 70 % / Ravgul : > 10 %

⚠ Blinkende rød viser, at batteriet skal oplades.



Tænd/sluk	Tænd/sluk for strømmen	Tryk på ⏻
Batteri	Tjek Batteri Status	Hold ⏻ nede i 2 sekunder
Bluetooth	Hvis du vil parre din mobilenhed, skal du vælge LG-PK5(XX) fra listen over enheder. (Bluetooth LED: Blinker → TÆND)	
	Klar til at parre en anden enhed	Hold ⌘ nede i 2 sekunder
Afspilningsfunktioner	Afpil/pause	Tryk på ⏮
	Hurtig fremadspoling	Tryk på ⏭ X 2
	Hurtig tilbagespoling	Tryk på ⏮ X 3

Håndfri	Modtage / frakoble Tryk på Ⓜ
Lydstyrke	Lydstyrkekontrol Tryk på — eller +
Stemmekommando	Brug stemmekommandoen på din smartenhed Tryk på ψ ! Sørg for at bruge den smarte enhed, der har talekommando.
Stemmingslys	Fest (forskellige farver) → Vand (blå tone) → Skov (gul tone) → [Min stil (tilpasset)] → Slukket Hold ⏻ nede i 2 sekunder ! For at slå funktionen Min stil til, skal du først tilpasse den med app'en "Music Flow Bluetooth" (kun på Android).
Lyd effekt	Nyd premium lyd med MERIDIAN teknologi Tryk på CLEAR VOCAL og / eller ENHANCED BASS ! Finjuster lyd for at give optimal lyd af høj kvalitet. For yderligere oplysninger henvises til online ejeren manual.
Dual Play (valgfri)	Du har brug for to højttalere. Tryk og hold hver højttaler knap Ⓜ nede i 2 sekunder. (Dual play LED: Blinker → TÆND)

! Forbind Bluetooth, inden du bruger afspilningskontrollen, håndfri og stemmekommandoen.

Pardannelse af flere telefoner



Dual Play




Controller-app



Specifikation

Strømforsyning:

- 5 V  1,8 A (vekselstrømsadapter)
- Indbygget genopladeligt batteri

Strømforsøg: Se hovedetiketten.

Udvendige mål (B x H x D):

- Ca. 220 mm X 129 mm X 119 mm

Drifttemperatur: 5 °C til 35 °C

Driftsfugtighed: 5 % til 60 %

Vandtæt: IPX5

- Beskyttelsesgrad mod vandstænk.

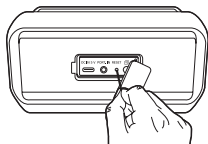
Batteriets levetid: Ca. 18 timer

(Varierer afhængig af lydstyrke og lydindhold.)

- Design og specifikationer kan ændres uden forudgående varsel.

Vigtig meddelelse

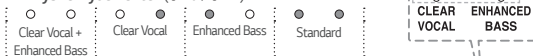
- Oplad enheden helt, før du bruger den første gang.
- Det anbefales, at du bruger en 5 V AC-oplader (mere end 1,8 A) med denne enhed.
- Se online brugervejledning for mere information om Dual Play (Forbindelse, kompatible modeller etc.).
 - Højtaleren vil muligvis ikke synkronisere lyden med billeer i Dual play.
- For at gøre brug af flere funktioner, kan du hente app'en "Music Flow Bluetooth" på din enhed (kun på Android).
- **Nulstilling**
Hvis højtaleren går i stå pga. en fejl, skal du trykke på knappen **RESET** med en genstand, såsom en papirclips.



For yderligere oplysninger kan du hente brugervejledningen online. <http://www.lg.com>

NORSK

LED-lys for lydeffekter (O: På / ●: Av)



Lading LED-status

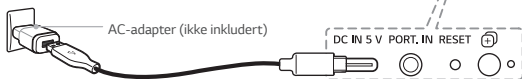
Grønn → Av: Fullt ladet

Rød: Lader

Batteri LED-status

Grønn: ≥ 70 % / Gul: > 10 %

⚠ Blinkende rødt indikerer at batteriet må lades opp.



Strøm	Strøm På / Av	Trykk
Batteri	Sjekk batteristatus	Hold i 2 sekunder
Bluetooth	For å sammenklebe mobilenheten din, velg LG-PK5(XX) fra enhetslisten. (Bluetooth LED: Blink → PÅ)	
	Klar til å sammenklebe annen enhet	Hold i 2 sekunder
Avspillingskontroller	Spill av / Pause	Trykk
	Fremover Hopp over	Trykk X 2
	Bakover Hopp over	Trykk X 3

Håndfri	Motta / Frakoble Trykk ⏻
Volum	Volumkontroll Trykk — eller +
Talekommando	Bruk talekommandoen til smartanordningen Trykk ⏻ ⓘ Bruk smart-enheter som har talekommando.
Stemmingstys	Fest (Forskjellige farger) → Vann (blå tone) → Skog (gul tone) → [Min stil (Tilpassing)] → Av Hold ⏻ i 2 sekunder ⓘ For å aktivere Myin stil, må tilpasningen gjøres med "Music Flow Bluetooth"-appen. (Kun Android)
Lydeffekt	Nyt premium-lyd med MERIDIAN-teknologi Trykk CLEAR VOCAL og/eller ENHANCED BASS ⓘ Finjuster lyd for optimal lyd av høy kvalitet. For mer informasjon, se brukerveiledningen på nettet.
Dobbeltspill (valgfri)	2 høyttalere trenges. Trykk og hold hver høyttalers ⏻ -knapp i 2 sekunder. (Dobbeltspill LED: Blink → PÅ)

ⓘ Koble til Bluetooth før bruk av avspillingskontroll, håndfri og talekommando.

Sammenkobling av flere telefoner



Dobbeltspill




Controller-app



Spesifikasjoner

Strømforsyning:

- 5 V  1,8 A (strømadapter)
- Innebygget oppladbart batteri

Strømforkbruk: Se hovedmerket.

Dimensjoner (B x H x D):

- Ca. 220 mm X 129 mm X 119 mm

Driftstemperatur: 5 °C - 35 °C

Driftsfuktighet: 5 % - 60 %

Vannrett: IPX5

- Beskyttelsesgrad mot vannstråler.

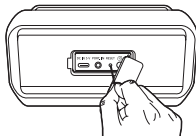
Batterilevetid: Ca. 18 timer

(Varierer avhengig av volumnivå og lydinnhold.)

- Design og spesifikasjoner kan endres uten varsel.

Viktig melding

- Lad enheten fullstendig før førstegangsbruk.
- Det anbefales å bruke en 5 V strømadapter (over 1,8 A) med denne enheten.
- For mer informasjon om dobbeltspill (tilkobling, kompatible modeller, osv.), se brukerveiledningen på nettet.
 - Høytteren kan muligens ikke synkronisere lyd med visuelle effekter i dobbeltspill.
- For å nyte flere funksjoner, må "Music Flow Bluetooth"-appen lastes ned til enheten. (Bare Android)
- **Nullstilling**
Hvis høytteren fryser som følge av feilfunksjon, trykker du på **RESET**-knappen ved å bruke et objekt som en tynn pin.



For mer informasjon, last ned brukerveiledningen på nettet: <http://www.lg.com>

SUOMI

Äänitehosteiden LED-merkkivalot (O: Päällä / ●: Pois päältä)



CLEAR VOCAL ENHANCED BASS

Latauksen LED -merkkivalo

Vihreä → Pois päältä: Täysin ladattu

Punainen: Lataa

Pariston lataustilan LED -merkkivalo

vihreä : ≥ 70 % / keltainen : > 10 %

⚠ Vilkkuva punainen ilmaisee akun lataustarpeen.



Virta	Virta päälle / Pois päältä	Paina
Paristo	Pariston lataustilan tarkistus · Pidä painettuna 2 sekuntia	
Bluetooth	Mobiililaitteen parin muodostamiseksi, valitse LG-PK5(xx) laiteluettelosta. (Bluetooth LED: Vilkkuu → PÄÄLLÄ)	
	Valmis toisen laiteparin muodostamiseen · · · Pidä painettuna 2 sekuntia	
Toisto-ohjaimet	Toisto / Tauko	Paina
	Ohitus eteenpäin	Paina X 2
	Ohitus taaksepäin	Paina X 3

Handsfree	Vastaanota / katkaise Paina ⏸
Ääntäntaso	Ääntäntason hallinta Paina – tai +
Äänikomento	Käytä älylaitteesi äänikomentoa Paina ⏵ ! Varmista, että käytät älylaitetta, jolla on äänikomento.
Tunnelmavalistus	Juhla (Useita värejä) → Vesi (sininen sävy) → Metsä (keltainen sävy) → [Oma tyyli (mukautus)] → Pois päältä Pidä ⏵ painettuna 2 sekuntia ! Mahdollistaaksesi Oma tyyli -valinnan, sinun tulee mukauttaa "Music Flow Bluetooth" -sovelluksella. (Vain Android)
Ääniefekti	Nauti premium-äänestä MERIDIAN-tekniologialla Paina CLEAR VOCAL ja / tai ENHANCED BASS ! Hienosäädä ääni, joka tarjoaa optimaalisen korkealaatuisen äänen. Lisätietoja on verkossa valmistajan oppaassa.
Dual Play (lisävaruste)	Tarvitset kaksi kaiutinta. Paina jokaisen kaiuttimen ⏵ -painiketta ja pidä sitä 2 sekuntia painettuna. (Dual play LED : Vilkkuu → PÄÄLLÄ)

! Kytke **Bluetooth** ennen Playback Controls, Handsfree ja Voice -komentoa.

Usean puhelimen parimuodostus



Dual Play



Ohjain-sovellus



Tekniset tiedot

Käyttöjännite:

- 5 V  1,8 A (AC-sovitin)
- Sisäänrakennettu ladattava akku

Tehonkulutus: Katso tyyppikilvestä.

Mitat (L x K x S):

- N. 220 mm X 129 mm X 119 mm

Käyttölämpötila: 5 °C - 35 °C

Käyttöympäristön kosteus: 5 % - 60 %

Vesitiivis :

- Suojaustaso vesisuihkuja vastaan.

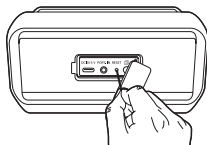
Pariston käyttöaika: N. 18 tuntia

(Vaihtelee äänenvoimakkuustason ja äänisisällön mukaan.)

- Oikeudet tehdä muutoksia muotoiluun ja määrityksiin pidetään ilman ennakoilmoitusta.

Tärkeä huomautus

- Lataa laite täysin ennen ensimmäistä käyttökertaa.
- Suosittelemme, että käytät 5 V AC sovittinta (yli 1,8 A) laitteen kanssa.
- Lisätietoja Dual Play -toiminnoista (yhteydet, yhteensopivat mallit jne.) on online-käyttöoppaassa.
 - Kaiutin ei välttämättä synkronoi ääntä kuvan kanssa kaksoisoitossa.
- Nauttiaksesi useammista ominaisuuksista, lataa "Music Flow Bluetooth" -sovellus laitteellesi. (Vain Android)
- **Palauttaminen alkutilaan**
Mikäli kaiutin pysähtyy vikatilasta johtuen, paina **RESET** -painiketta käyttäen esinetin kuten ohut neula.



Lisätietoja saat lataamalla online-käyttöohjeen osoitteesta. <http://www.lg.com>

